



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА  
ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

**(12) ОПИСАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ К ПАТЕНТУ**(21)(22) Заявка: **2011114898/13, 01.09.2009**(24) Дата начала отсчета срока действия патента:  
**01.09.2009**

Приоритет(ы):

(30) Конвенционный приоритет:  
**25.09.2008 DE 102008050894.2**(43) Дата публикации заявки: **27.10.2012** Бюл. № 30(45) Опубликовано: **10.02.2013** Бюл. № 4(56) Список документов, цитированных в отчете о поиске: **AU 12695 66 A, 17.04.1969. US 6212708 B1, 10.04.2001. US 2060855 A, 17.11.1936. RU 46776 U1, 27.07.2005.**(85) Дата начала рассмотрения заявки РСТ на национальной фазе: **25.04.2011**(86) Заявка РСТ:  
**EP 2009/006316 (01.09.2009)**(87) Публикация заявки РСТ:  
**WO 2010/034391 (01.04.2010)**Адрес для переписки:  
**191186, Санкт-Петербург, а/я 230, "АРС-ПАТЕНТ", М.В. Хмаре**

(72) Автор(ы):

**БУРУЛЛЕК Ронан (FR),  
БУРУЛЛЕК Эрван (FR)**

(73) Патентообладатель(и):

**Хансгрое АГ (DE)****(54) РАКОВИНА И СИСТЕМА САНИТАРНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ АРМАТУРЫ, РАЗМЕЩЕННАЯ НА РАКОВИНЕ**

(57) Реферат:

Раковина содержит чашу и окружающие ее борта, проходящие на существенной части своей длины на одинаковом уровне над чашей. Раковина снабжена, по меньшей мере, двумя приподнятыми ступеньками, предпочтительно с плоской верхней поверхностью. При этом ступеньки расположены на более высоком уровне по отношению к бортам, окружающим чашу, и выполнены с нижней стороны полыми или не цельными. Система санитарно-

технической арматуры содержит излив и два функциональных элемента, таких как краны и подобных, установленных отдельно от излива на вышеупомянутой раковине. При этом, по меньшей мере, один функциональный элемент установлен на ступеньке, отличной от той, на которой установлен излив. Группа изобретений обеспечивает упрощение конструкции и удобство обслуживания. 2 н. и 13 з.п. ф-лы, 8 ил.

**RU 2 474 653 C2**

**RU 2 474 653 C2**



FEDERAL SERVICE  
FOR INTELLECTUAL PROPERTY

(12) **ABSTRACT OF INVENTION**

(21)(22) Application: **2011114898/13, 01.09.2009**

(24) Effective date for property rights:  
**01.09.2009**

Priority:

(30) Convention priority:  
**25.09.2008 DE 102008050894.2**

(43) Application published: **27.10.2012 Bull. 30**

(45) Date of publication: **10.02.2013 Bull. 4**

(85) Commencement of national phase: **25.04.2011**

(86) PCT application:  
**EP 2009/006316 (01.09.2009)**

(87) PCT publication:  
**WO 2010/034391 (01.04.2010)**

Mail address:

**191186, Sankt-Peterburg, a/ja 230, "ARS-PATENT", M.V. Khmare**

(72) Inventor(s):

**BURULLEK Ronan (FR),  
BURULLEK Ehrvan (FR)**

(73) Proprietor(s):

**Khansgrove AG (DE)**

(54) **SINK AND SYSTEM OF SANITARYWARE FITTINGS INSTALLED ON SINK**

(57) Abstract:

FIELD: construction.

SUBSTANCE: sink comprises a bowl and boards that surround it, stretching on a considerable part of their length at the identical level above the bowl. The sink is equipped with at least two raised steps, preferably with the flat upper surface. At the same time steps are arranged at a higher level in respect to boards that surround the bowl and are made at the lower side as hollow or non-solid. The system

of sanitaryware fittings comprises a spout and two functional elements such as valves and similar, installed separately from the spout on the above sink. At the same time at least one functional element is installed on a step that differs from the one, where the spout is installed.

EFFECT: simplification of design and convenience of maintenance.

15 cl, 8 dwg

RU 2 474 653 C2

RU 2 474 653 C2

Область техники, к которой относится изобретение

Настоящее изобретение относится к раковине и системе санитарно-технической арматуры, содержащей излив и, по меньшей мере, два функциональных элемента, размещенных отдельно от излива на раковине.

Уровень техники

Традиционные раковины снабжены чашей и бортами, окружающими чашу. В зависимости от дизайна раковины, окружающие чашу борта могут быть более широкими или более узкими, в частности ширина бортов даже может варьироваться.

Главным образом, задний борт, например, направленный к стене, на которую или перед которой крепится раковина, может быть более широким. Система санитарно-технической арматуры может быть размещена на бортах, в особенности на более широком участке бортов, рядом с раковиной или на стене за раковиной. С технической точки зрения в данном случае возможны многочисленные варианты размещения.

Раскрытие изобретения

Задачей настоящего изобретения является создание раковины и системы санитарно-технической арматуры, посредством которых устраняются недостатки предшествующего уровня техники, в частности становится возможным более широкий выбор дизайна и систем санитарно-технической арматуры, размещенных на раковине.

Для решения поставленной задачи предлагаются раковина, охарактеризованная признаками пункта 1 формулы изобретения, и система санитарно-технической арматуры, охарактеризованная признаками пункта 15 прилагаемой формулы. Целью зависимых пунктов формулы изобретения является раскрытие целесообразных и предпочтительных вариантов изобретения, о чем ниже речь пойдет более подробно. Формулировка пунктов формулы изобретения основана на содержании описания посредством прямых ссылок.

Окружающие чашу борта проходят, на существенной части своей длины, например, 60-70% или даже 80% всей длины, на одинаковом уровне над чашей. Настоящее изобретение представляет собой раковину, снабженную, по меньшей мере, двумя приподнятыми ступеньками, которые расположены на более высоком уровне по отношению к бортам. Данные ступеньки расположены преимущественно на бортах раковины или прерывают протяженность бортов или непосредственно ее соединяют. Ступеньки могут выступать в поперечном направлении внутрь чаши или внутреннюю область раковины, что не является обязательным. Ступеньки могут в частности служить некими платформами. Преимуществом является наличие у них плоской верхней поверхности, в особенности, ступеньки являются горизонтальными и по возможности имеют форму наподобие мыльницы. Верхние поверхности или стороны, образуемые ступеньками, могут быть использованы для разных целей, например для хранения мыла, гигиенических средств, зубных щеток и других подобных вещей. Альтернативным способом использования верхней поверхности является размещение на ней санитарно-технической арматуры или какой-то ее части, в частности излива, функционального элемента или крана. Далее следует более подробное описание.

Воплощением настоящего изобретения является наличие ступенек, каждая из которых может иметь разную высоту. Разница в высоте ступенек предпочтительно соответствует разнице в высоте между самой низкой ступенькой и бортами, окружающими чашу. Преимущественным вариантом изобретения является случай, когда разница в высоте между бортами и ступеньками и между самими ступеньками

колеблется в пределах нескольких сантиметров, в частности в пределах 3-10 сантиметров.

Согласно дополнительному варианту реализации изобретения на участках, не содержащих ступенек, борта могут проходить приблизительно на одном уровне, в особенности непрерывно.

Согласно одному из вариантов реализации изобретения ступеньки примыкают друг к другу или одна ступенька переходит в другую ступеньку, предпочтительно с перекрытием, составляющим от 5 до 20% их длины, в направлении другой ступеньки. Следовательно, область перекрытия предпочтительно является весьма небольшой. В случае подобного перекрытия верхняя ступенька сохраняет свою оригинальную форму, тогда как форма нижней ступеньки согласована с формой верхней ступеньки, иными словами, переходит в другую ступеньку. Ступеньки такого типа, при котором происходит их слияние, могут располагаться одновременно на одной стороне бортов или преимущественно в угловой части прямоугольной раковины.

В другом варианте воплощения настоящего изобретения ступеньки отстоят друг от друга или не примыкают друг к другу. В этом случае они могут быть размещены на сторонах, образующих угол по существу прямоугольной раковины, а также на противоположных сторонах подобной раковины.

Кроме того, согласно еще одному варианту воплощения данного изобретения ступеньки имеют разный размер, в особенности имеют разную длину и/или ширину. За счет этого достигается функциональная адаптация и более совершенное визуальное восприятие. Большая ступенька или ступенька с большей верхней поверхностью предпочтительно размещена на уровень выше по отношению к меньшей ступеньке.

В частности, когда раковина обладает прямоугольной или наподобие прямоугольной формой наиболее длинная ступенька сама по себе короче стороны раковины, на которой она расположена, или даже короче самой короткой стороны чаши. Преимуществом в данном случае является то, что ступеньки не создают впечатления приподнятых сторон бортов чаши, а являются более отчетливыми приподнятыми зонами или платформами, главным образом меньшего размера.

По существу выбор формы ступенек, подобно как и самой раковины, функционально не ограничен. С одной стороны, ступенька может обладать удлиненной и прямоугольной верхней поверхностью, которая, в свою очередь, может иметь резкие и точные или по существу плавные и округлые очертания. С другой стороны, верхняя поверхность ступеньки может быть округлой, в частности иметь форму удлиненного овала или круга. Основная форма или поперечное сечение ступенек может быть выбрано таким образом, чтобы повторять форму раковины или намеренно иметь противоположную форму.

Выбор способа применения ступенек довольно широк. Как было описано выше, неоспоримым преимуществом является, когда верхняя поверхность ступенек остается плоской и ровной. Это увеличивает варианты ее использования. Кроме того, преимуществом является возможность реализации ступеньки таким образом, что в вертикальном направлении она имеет в основном постоянное поперечное сечение, которое является практически цилиндрическим.

Согласно другому варианту воплощения настоящего изобретения ступенька размещена в области борта на той стороны раковины, которая предназначена для крепления на стене, в частности на несущей конструкции рядом с этой стеной. Такая ступенька подходит для установки на нее санитарно-технической арматуры или, по меньшей мере, излива санитарно-технической арматуры или функциональных

элементов для санитарно-технической арматуры. Струя воды, поступающая из установленного таким образом излива, легкодоступна, к тому же излив не препятствует доступу к чаше.

5 Преимуществом настоящего изобретения может являться то, что, по меньшей мере, одна ступенька расположена на раковине со смещением от центра или на одном конце одной стороны чаши. Преимущественным расположением является ее размещение на конце стороны, ориентированной в направлении стены или примыкающей к стене. Это значит, что такая ступенька смещена назад. В другом варианте реализации

10 изобретения на двух смежных сторонах раковины могут быть установлены две ступеньки, в частности на задней стороне и на левой или правой стороне.

Согласно настоящему изобретению раковина может быть изготовлена, преимущественно, цельной, или ступеньки выполнены на раковине или на

15 окружающих ее бортах за одно целое с ними. В случае, когда раковина изготавливается из керамики или другого пригодного для литья материала, особым преимуществом является возможность изготовления раковины, образующей вместе со ступеньками цельную конструкцию. В случае, когда раковина собирается из многих частей (это относится ко многим раковинам, изготавливаемым преимущественно из

20 прямоугольных пластмассовых материалов или каменных плиток), ступенька может представлять собой отдельный составной компонент и устанавливаться на раковине, в особенности присоединяться или привинчиваться к ней.

Согласно следующему варианту воплощения настоящего изобретения ступенька может быть выполнена не цельной, а скорее полой снизу. В зависимости от

25 используемого материала основная толщина стенки может максимально достигать нескольких сантиметров или даже меньше. На поверхности одной ступеньки, преимущественно снизу, может быть подготовлен участок для того, чтобы без усилий сделать проем или сквозное отверстие, проходящее через верхнюю поверхность. Эти

30 отверстия могут быть использованы для установки санитарно-технической арматуры или линий водоснабжения. Такой подготовленный участок, в частности, может представлять собой выдавливаемый участок или участок из материала низкой прочности. Для того чтобы сделать сквозное отверстие, можно выдавить центральный участок, сверху воздействуя на него силой.

35 Согласно настоящему изобретению в случае наличия системы санитарно-технической арматуры, содержащей излив и, по меньшей мере, один функциональный элемент, монтируемый отдельно от него, по меньшей мере, одна из двух упомянутых частей устанавливается на описанную выше ступеньку на раковине. В случае, когда

40 санитарно-техническая арматура содержит несколько функциональных элементов, в частности соответствующих трем отверстиям, где два предназначены для кранов горячей и холодной воды, краны преимущественно размещают вместе на ступеньке, а излив - на самой раковине или на другой ступеньке.

Объем охраны изобретения определяется этими и другими признаками, взятыми из

45 описания, чертежей и формулы изобретения, при этом частные признаки или совокупности признаков свойственны каждому отдельному воплощению настоящего изобретения. Преимущественные варианты реализации частных признаков настоящего изобретения являются по сути патентоспособными. Подразделение

50 описания на разделы ни в коей мере не ограничивает применимость приведенных здесь утверждений.

Краткое описание чертежей

Наглядные варианты осуществления изобретений схематически представлены на

чертежах и подробно описаны ниже:

на фиг.1 представлен вид сверху раковины с двумя ступеньками согласно изобретению,

на фиг.2 представлен вид сбоку раковины по фиг.1,

на фиг.3-5 представлены различные варианты систем санитарно-технической арматуры, размещенных на раковине по фиг.1,

на фиг.6-8 представлены дополнительные варианты системы с раковиной на столешнице по фиг.1.

Осуществление изобретения

На фиг.1 представлен вид сверху раковины 11 с чашей 12, которая, как видно на фиг.3, в значительной мере изогнута книзу, образуя округлую форму, а также закруглена на своем протяжении или повторяет форму бортов 14 раковины с верхней поверхностью 15 бортов. На виде сверху раковина 11 имеет, по существу, прямоугольную форму с закругленными сторонами 17a-17d и в значительной мере закругленными углами. Однако теоретически форма может быть как строго прямоугольной или прямоугольной с острыми краями, так и еще более округленной вплоть до круглой формы. Ширина бортов 14 или верхней поверхности 15 варьируется, что, в общем, известно применительно к раковинам.

Согласно настоящему изобретению раковина 11 имеет приподнятую ступеньку 20a на задней стороне 17a и приподнятую ступеньку 20b на правой стороне 17c. На фиг.1, представляющей вид сверху, видно, что приподнятая ступенька 20a имеет удлиненную прямоугольную форму, такую же, как нижняя приподнятая ступенька 20b, которая в некоторой степени короче и, вследствие чего, в некоторой степени шире. Две приподнятые ступеньки 20a и 20b имеют плавно закругленные продольные стороны и остро закругленные углы, что приблизительно соответствует форме раковины 11 или форме бортов 14 раковины. Однако совершенно очевидно, что они могут быть разными.

На фиг.2, представляющей вид сбоку, видно, что внешние стороны ступенек 20a и 20b относительно прямые и достаточно широкие, так что в вертикальном направлении они вытянуты по существу в форме цилиндра или имеют постоянное поперечное сечение. В дополнение к тому верхние поверхности 21a и 21b являются плоскими и доступными, что позволяет с легкостью использовать это пространство как в целом для хранения чего-либо, так и для хранения косметических и гигиенических средств. В качестве альтернативы, по меньшей мере, одна ступенька 20a и 20b может иметь углубления. Кроме того, на верхних поверхностях ступенек обозначены места отверстий 22 или проемов, которые, как правило, реализованы не в полной мере. Однако данные отверстия 22 могут быть сделаны снизу таким образом, чтобы можно было легко пробить проемы для системы санитарно-технической арматуры и тому подобного, что будет детально представлено на следующих фигурах. Это общеизвестно в отношении керамических раковин. Количество и расположение отверстий являются произвольными.

К тому же преимуществом является (не показано на чертежах), если раковина 11, когда она, например, сделана из керамики, не является сплошной, а сформована с выполненными снизу углублениями и выемками. Вышесказанное применимо, в частности, к бортам 14 и ступенькам 20a и 20b, в противном случае они будут полностью сплошными.

На фиг.1 или 2 видно, что ступеньки 20a и 20b переходят друг в друга, иными словами, нижняя ступенька 20b соединена бесшовным образом с верхней

ступенькой 20а.

На фиг.3 представлена система 23 согласно настоящему изобретению. В данном случае санитарно-техническая арматура 25, состоящая из множества частей, размещается на раковине 11 по фиг.1, составные части которой повторно не  
5 представлены для большей ясности. Санитарно-техническая арматура 25 включает излив 26, который проходит над раковиной 11 и чашей 12, и функциональные элементы 27, расположенные справа и слева от излива. Санитарно-техническая арматура 25 представляет собой так называемую арматуру на три отверстия. Для  
10 этого три отверстия 22, представленные на фиг.1, реализованы соответствующим образом в виде проемов для установки в них компонентов санитарно-технической арматуры. На фиг.3 видно, что правая ступенька 20b остается незадействованной, в частности ее отверстия 22 не использованы, в результате чего верхняя поверхность может прекрасно использоваться в качестве опорной поверхности. В другом варианте  
15 реализации также возможно размещение излива 26 в крайнем левом положении на задней ступеньке 20а. В данном случае струя воды направлена более точно в центральную часть чаши 12, что делает ее использование более удобным. Кроме того, излив также можно немного повернуть в направлении центральной точки чаши 12.

На фиг.4 представлен вариант системы 23, показанной на фиг.3. В данном случае два функциональных элемента 27 санитарно-технической арматуры расположены на  
20 левой стороне задней ступеньки 20а. Излив 26 расположен на правой ступеньке 20b и, несмотря на свое расположение на борту, направлен почти в центр чаши 12.

На фиг.5 представлен следующий вариант, где излив 26 санитарно-технической арматуры 25 расположен в крайнем левом положении на задней ступеньке 20а. Вторая  
25 ступенька 20с расположена на левой стороне раковины 11 и содержит два функциональных элемента 27 санитарно-технической арматуры 25. Таким образом видно, что две ступеньки не обязательно должны располагаться рядом или соединяться друг с другом. Они также могут быть размещены на осязательном  
30 расстоянии друг от друга.

На фиг.6 представлен другой вариант системы 23 раковины 11 с санитарно-технической арматурой 25, именно раковины 11, опирающейся на столешницу 30. Раковины, представленные в целом на фиг.1-5, кроме того, могут монтироваться на  
35 стену, при этом задняя сторона 17а выступает, по меньшей мере, на такое же расстояние, как ступенька 20а, или выходит за пределы ступеньки и традиционно применяется для настенного крепления.

На фиг.6 представлена раковина 11, которая размещена традиционным способом  
40 на столешнице 30, что само по себе известно, однако ее изогнутая книзу чаша 12 может быть размещена как на верхней стороне столешницы, так и погружена в нее. Санитарно-техническая арматура 25 включает один излив 26, для которого, однако, на одной фигуре представлены сразу два возможных варианта размещения. С одной  
45 стороны, излив 26 может располагаться как бы на задней стороне 17а раковины 11, за пределами раковины. В другом варианте он может быть расположен в левой части левой стороны 17b. Два функциональных элемента 27 санитарно-технической арматуры 25 расположены, как и на фиг.4, на левой стороне задней ступеньки 20а. Следовательно, здесь представлена своего рода комбинированная система  
50 компонентов санитарно-технической арматуры 25.

На фиг.7 представлен следующий вариант системы 23, в котором санитарно-техническая арматура 25, состоящая из излива 26 и двух функциональных элементов 27, размещена на задней стороне 17а раковины 11 или за ней. В другом

варианте ее размещение возможно в левой части сразу за левой стороной 17b раковины 11. Ни один из компонентов санитарно-технической арматуры не размещается на ступеньках 20a и 20b. Их верхние поверхности снова являются преимущественно ровными и сплошными.

5 На фиг.8 представлен другой вариант, где излив 26 санитарно-технической арматуры 25 размещен на правой ступеньке 20b, подобно тому, как представлено на фиг.4. Функциональные элементы 27 представлены или размещены за пределами задней стороны 17a раковины 11 и/или в левой части сразу за левой стороной 17b  
10 раковины 11. В данном случае, как и на предыдущих фигурах, видно, что возможна установка более чем двух функциональных элементов 27, а именно другого функционального элемента для закрытия раковины или других устройств, таких как дозатор для жидкого мыла и тому подобных.

#### 15 Формула изобретения

1. Раковина, содержащая чашу и окружающие ее борта, проходящие, на существенной части своей длины, на одинаковом уровне над чашей, отличающаяся тем, что раковина снабжена, по меньшей мере, двумя приподнятыми ступеньками,  
20 каждая из которых предпочтительно имеет плоскую верхнюю поверхность, при этом ступеньки расположены на более высоком уровне по отношению к бортам, окружающим чашу, и выполнены с нижней стороны полыми или не цельными.

2. Раковина по п.1, отличающаяся тем, что ступеньки имеют разную высоту, причем разница в высоте ступенек предпочтительно соответствует разнице в высоте  
25 между самой низкой ступенькой и окружающими чашу бортами.

3. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что ступеньки примыкают друг к другу или одна ступенька переходит в другую ступеньку, предпочтительно с перекрытием, составляющим от 5 до 20% их длины, в направлении другой ступеньки, в  
30 особенности таким образом, что верхняя ступенька сохраняет свою первоначальную форму, а форма нижней ступеньки согласована с формой верхней ступеньки.

4. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что ступеньки отстоят друг от друга или не примыкают друг к другу.

5. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что ступеньки имеют разный размер, в  
35 особенности разную длину и/или ширину, при этом меньшая ступенька предпочтительно расположена на более высоком уровне, чем большая ступенька.

6. Раковина по п.5, отличающаяся тем, что наиболее длинная ступенька короче самой короткой стороны чаши.

40 7. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что ступенька имеет протяженную прямоугольную поверхность с закругленными углами.

8. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что по своей высоте ступенька имеет, за исключением округлых верхних краев, по существу постоянное поперечное сечение.

9. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что выполнена, по существу,  
45 прямоугольной, или чаша имеет, по существу, прямоугольную форму, при этом ступеньки расположены на разных сторонах раковины или чаши, или продольные стороны ступенек ориентированы, по существу, перпендикулярно друг к другу.

10. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что ступенька размещена в области  
50 борта на той стороне раковины, которая предназначена для крепления рядом со стеной или на стене.

11. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что, по меньшей мере, одна ступенька расположена на раковине со смещением от центра или на одном конце одной стороны



чаши.

12. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что ступеньки расположены на смежных сторонах.

5 13. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что она выполнена цельной, или ступеньки выполнены на раковине или на окружающих ее бортах за одно целое с ними, в особенности за одно целое в процессе изготовления из керамики или другого пригодного для литья материала.

10 14. Раковина по п.1 или 2, отличающаяся тем, что ступеньки предпочтительно имеют нижнюю поверхность, подготовленную для выполнения проема или сквозных отверстий для санитарно-технической арматуры или линий водоснабжения.

15 15. Система санитарно-технической арматуры, содержащая излив и два функциональных элемента, такие как краны или подобные элементы, установленные отдельно от излива на раковине, охарактеризованной в одном из предшествующих пунктов, причем, по меньшей мере, один функциональный элемент установлен на ступеньке, отличной от той, на которой установлен излив.

20

25

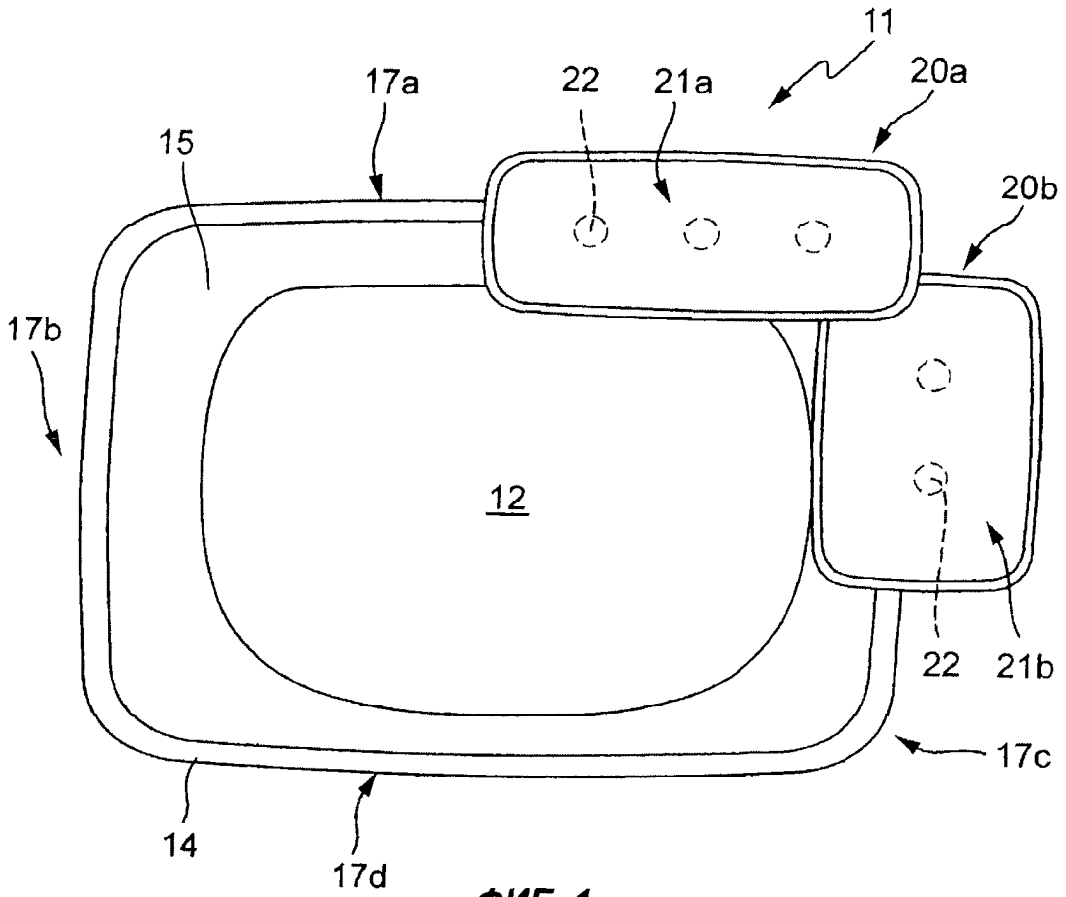
30

35

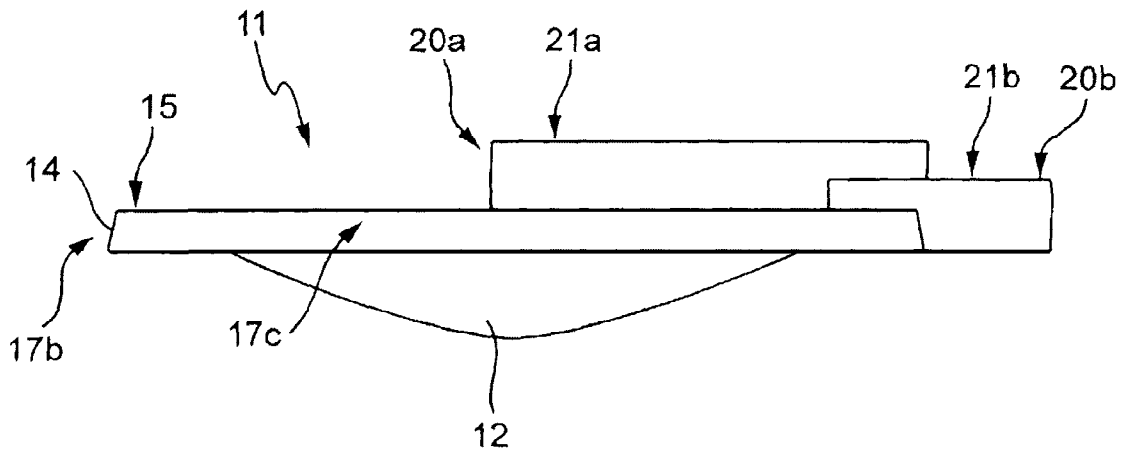
40

45

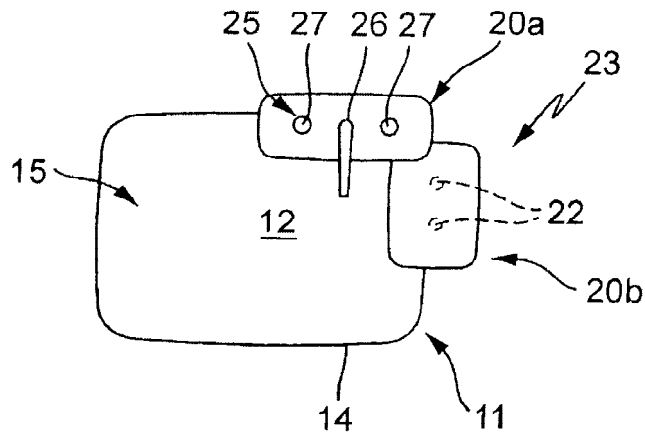
50



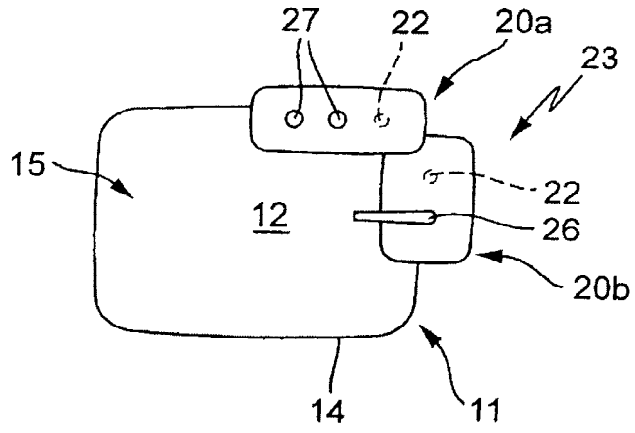
**ФИГ. 1**



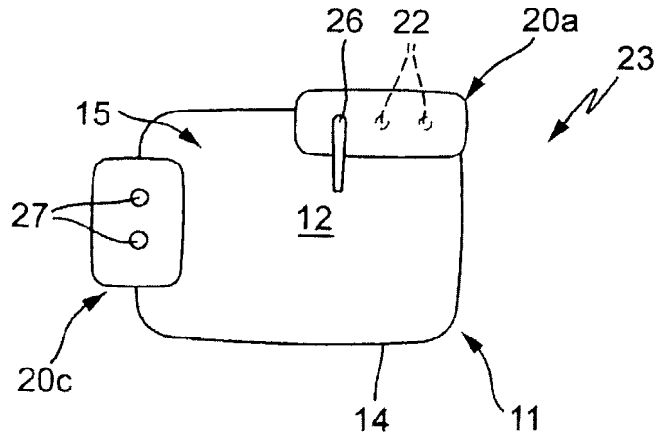
**ФИГ. 2**



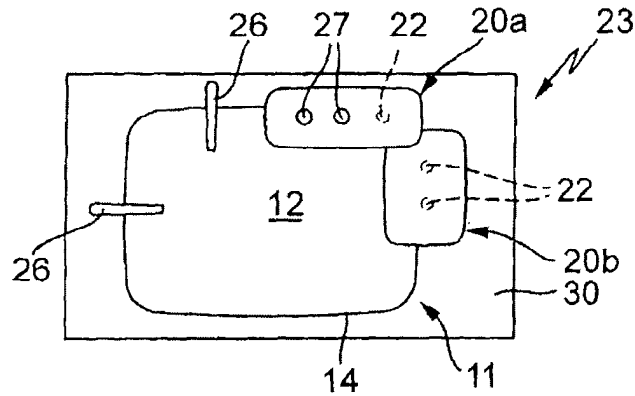
**ФИГ. 3**



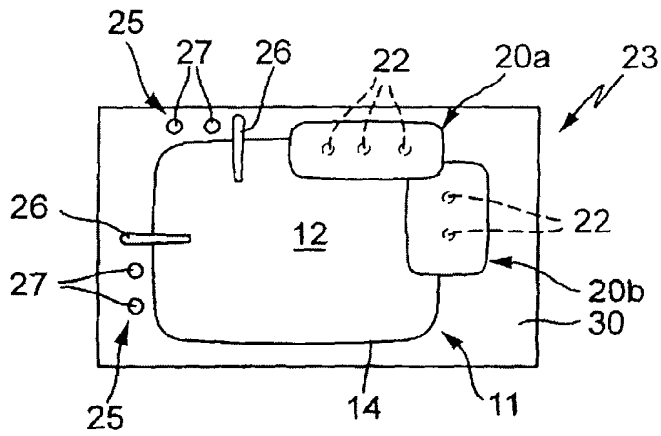
ФИГ. 4



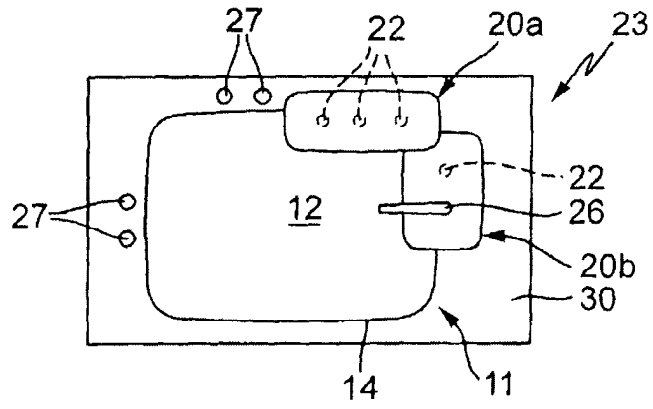
ФИГ. 5



ФИГ. 6



ФИГ. 7



ФИГ. 8